



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 6 december 2022
(OR. en)

15347/22
ADD 1

Interinstitutionellt ärende:
2022/0386 (NLE)

TRANS 750
RELEX 1612

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende:	Utkast till BESLUT AV DEN GEMENSAMMA KOMMITTÉ SOM INRÄTTATS GENOM AVTALET MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH REPUBLIKEN MOLDAVIEN OM GODSTRANSPORT PÅ VÄG om antagande av dess arbetsordning
---------	--

UTKAST TILL

BESLUT nr 1/2022

AV DEN GEMENSAMMA KOMMITTÉ

**SOM INRÄTTATS GENOM AVTALET MELLAN EUROPEISKA UNIONEN OCH
REPUBLIKEN MOLDAVIEN OM GODSTRANSPORT PÅ VÄG**

av den

om antagande av dess arbetsordning

GEMENSAMMA KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Moldavien om godstransport
på väg¹, särskilt artikel 6.6, och

¹ EUT L 181, 7.7.2022, s. 4.

av följande skäl:

I enlighet med artikel 6.6 i avtalet ska gemensamma kommittén själv anta sin arbetsordning.
Arbetsordningen i bilagan till detta beslut bör därför antas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1
Arbetsordning

Gemensamma kommitténs arbetsordning, såsom den framgår av bilagan till detta beslut, antas härmed.

Artikel 2
Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i

På gemensamma kommitténs vägnar
[...]
Medordförandena

BILAGA

Gemensamma kommitténs arbetsordning

Artikel 1

Delegationschefer

1. Den gemensamma kommittén ska bestå av företrädare för parterna. Varje part ska utse en chef, och vid behov en ställföreträdande chef, för sin delegation. Delegationschefen får ersättas av den ställföreträdande delegationschefen eller av en person som utsetts för ett visst möte.
2. Ordförandeskapet i den gemensamma kommittén ska innehas växelvis av en företrädare för Europeiska unionen och en företrädare för Republiken Moldavien. Ordförandeskapet ska utövas av den berörda delegationens chef, eller vid dennes frånvaro den ställföreträdande delegationschefen eller den person som utsetts som ersättare.

Artikel 2
Sammanträden

1. Gemensamma kommittén ska sammanträda vid behov. Endera parten får begära att det kallas till sammanträde. Den gemensamma kommittén ska även sammankallas senast tre månader innan avtalet löper ut för att bedöma och besluta om behovet av att avtalet fortsätter att gälla i enlighet med artikel 5.2 i avtalet.
2. Gemensamma kommittén ska hålla fysiska sammanträden eller andra typer av sammanträden (t.ex. konferenssamtal eller videokonferenser).
3. Sammanträdena ska i största möjliga utsträckning äga rum ömsom i en av Europeiska unionens medlemsstater, ömsom i Republiken Moldavien, om inte parterna kommer överens om något annat.
4. Arbetsspråket ska vara engelska.
5. När parterna har kommit överens om datum och plats för sammanträdet ska kallelse utfärdas av Europeiska kommissionen på Europeiska unionens vägnar respektive av vägtransportministeriet på Republiken Moldaviens vägnar.
6. Om inte parterna kommer överens om något annat ska gemensamma kommitténs sammanträden inte vara offentliga. Vid behov kan parterna ömsesidigt enas om att utarbeta ett pressmeddelande i slutet av sammanträdet.

Artikel 3
Delegationer

1. Inför varje sammanträde ska delegationscheferna meddela varandra den planerade sammansättningen av delegationerna.
2. Företrädare för vägtransportsektorns aktörer får bjudas in för att delta under hela sammanträdet eller delar av det som observatörer, om gemensamma kommittén beslutat detta genom konsensus.
3. Gemensamma kommittén får, om den beslutat detta genom konsensus, bjuda in andra berörda parter eller sakkunniga att delta under hela sammanträdet eller delar av det för att informera om särskilda ämnen.
4. Observatörerna ska inte delta i gemensamma kommitténs beslut.

Artikel 4
Sekretariat

En tjänsteman från Europeiska kommissionen och en tjänsteman från Republiken Moldaviens vägtransportministerium ska tillsammans fungera som gemensamma kommitténs sekreterare.

Artikel 5

Dagordning för sammanträdena

1. Delegationscheferna ska upprätta en preliminär dagordning för varje sammanträde genom ömsesidig överenskommelse. Sekreterarna ska översända denna preliminära dagordning till delegationsmedlemmarna senast femton dagar före sammanträdesdagen.
2. Dagordningen ska antas av gemensamma kommittén i början av varje sammanträde. Även andra punkter än de som står på den preliminära dagordningen får föras upp på dagordningen om gemensamma kommittén godkänner det.
3. Delegationscheferna får förkorta den tidsfrist som anges i punkt 1 med hänsyn till kraven eller de brådskande behoven i ett enskilt ärende.

Artikel 6

Protokoll

1. Utkast till protokoll ska upprättas efter varje sammanträde i gemensamma kommittén. De ska innehålla de punkter som diskuterats och beslut som antagits.
2. Senast en månad efter sammanträdet ska den delegationschef som är värd för sammanträdet via gemensamma kommitténs sekreterare överlämna protokollutkastet till den andra delegationschefen för godkännande genom skriftligt förfarande.
3. När protokollet har godkänts ska det utfärdas i två exemplar som undertecknas av delegationscheferna, och vardera parten ska arkivera ett originalexemplar. Delegationscheferna får besluta att undertecknande och utbyte av elektroniska kopior uppfyller detta krav.
4. Om inte annat begärs av endera parten ska protokollen från gemensamma kommitténs sammanträden vara offentliga.

Delegationscheferna får förkorta den tidsfrist som anges i punkt 2 och enas om ett datum för det godkännande som krävs enligt punkt 3 med hänsyn till kraven eller de brådskande behoven i ett enskilt ärende.

Artikel 7
Skriftligt förfarande

Vid behov och i vederbörligen motiverade fall får gemensamma kommitténs beslut antas genom skriftligt förfarande. I sådana fall ska delegationscheferna meddela varandra de förslag till åtgärder som gemensamma kommittén ska yttra sig om, vilka sedan kan bekräftas genom skriftväxling. En part får även begära att gemensamma kommittén ska sammankallas för att diskutera ärendet i fråga.

Artikel 8
Överläggningar

1. Gemensamma kommittén ska fatta sina beslut genom konsensus mellan parterna.
2. Gemensamma kommitténs beslut ska benämnas ”beslut” med angivande av löpnummer, datum för antagandet och en beskrivning av ämnet.
3. Gemensamma kommitténs beslut ska undertecknas av delegationscheferna och fogas till sammanträdesprotokollet.

4. De beslut som antas av gemensamma kommittén ska genomföras av parterna i enlighet med deras egna interna förfaranden.
5. De beslut som antas av gemensamma kommittén får offentliggöras av parterna i deras respektive officiella tidning. Vardera parten ska arkivera varsitt originalexemplar av besluten.

Artikel 9

Arbetsgrupper

1. Gemensamma kommittén får inrätta arbetsgrupper som ska bistå gemensamma kommittén i dess arbete. Arbetsgruppernas uppdrag ska godkännas av gemensamma kommittén i enlighet med artikel 6.5 i avtalet och ska i form av en bilaga fogas till beslutet om inrättande av respektive arbetsgrupp.
2. Arbetsgrupperna ska bestå av företrädare för parterna.
3. Arbetsgrupperna ska arbeta under ledning av gemensamma kommittén, till vilken de ska avlägga rapport efter vart och ett av sina sammanträden. De ska inte ha befogenhet att fatta beslut men får lämna rekommendationer till gemensamma kommittén.
4. Gemensamma kommittén får när som helst besluta att upplösa befintliga arbetsgrupper, ändra deras uppdrag eller inrätta nya arbetsgrupper som ska biträda den i dess arbete.

Artikel 10

Utgifter

1. Parterna ska var för sig stå för sina kostnader för deltagande i gemensamma kommitténs eller arbetsgruppernas sammanträden, såväl vad gäller kostnader för personal, resor och uppehälle som vad gäller porto- och telekommunikationskostnader.
2. Övriga kostnader för de praktiska arrangemangen i samband med sammanträden ska bäras av den part som är värd för sammanträdet.

Artikel 11

Ändring av arbetsordningen

Gemensamma kommittén får när som helst ändra denna arbetsordning genom ett beslut som fattas i enlighet med artikel 6.5 i avtalet.
